

RIFLE FACTORY CRIMP DIES - LEE PRECISION 30-30 WINCHESTER FACTORY CRIMP DIE

Lee Factory Crimp Die crimps the bullet in place more firmly than any other tool. Tests demonstrate that even bullets which have no crimp groove will shoot more accurately. A firm crimp improves accuracy because pressure must build to a higher level before the bullet begins to move. This higher start pressure insures a more uniform pressure curve and less velocity variation. Features a collet that squeezes the case mouth into the crimping groove for a firm hold. Shellholder not included. Fits all 7/8"-14 reloading presses.



Attributes

- Name: LEE PRECISION 30-30 WINCHESTER FACTORY CRIMP DIE
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 100010084
- Mfr. No.: 90822
- Cartridge: 30-30 Winchester
- Die Style: Crimp Die
- Delivery weight: 0.136kg
- UPC: 734307908225

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Crimpado de Fábrica LEE para 3030 Winchester](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per la Matrice per Crimpatura Lee Precision 3030 Winchester](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matrycy Zaciskowej Lee Precision 3030 Winchester](#)
- [Suomi: Turvaohjeet Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die tuotteelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die](#)
- [Český: Pokyny k bezpečnosti pro Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die](#)

Sicherheitshinweise für die Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die

Einleitung

Vielen Dank, dass du dich für die Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die entschieden hast. Dieses Produkt ist dafür konzipiert, Geschosse sicher zu crimpen, um die Genauigkeit und Leistung zu verbessern. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsinformationen und Gebrauchsanweisungen, um eine sichere Handhabung und Bedienung zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Lies und verstehe dieses Handbuch, bevor du das Produkt verwendest.
- Stelle sicher, dass du die Die gemäß allen lokalen Gesetzen und Vorschriften verwendest.
- Halte dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Überprüfe die Die vor der Verwendung auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung.
- Trage persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Schutzbrille beim Bedienen der Wiederladepresse.
- Sorge dafür, dass dein Arbeitsplatz sauber, gut beleuchtet und frei von Ablenkungen ist.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Gefahrenidentifikation:**

- Die Crimp Die kann während des Betriebs hohen Druck erzeugen. Unsachgemäße Verwendung kann zu Verletzungen führen.
- Das Nachladen von Munition beinhaltet den Umgang mit potenziell gefährlichen Materialien. Befolge die Sicherheitsrichtlinien für den Umgang mit Pulver und Zündhütchen.

- **Vermeidung von Gefahren:**

- Überschreite nicht die empfohlenen Druckwerte beim Crimpen.
- Befolge stets die Richtlinien des Herstellers für die Auswahl von Geschossen und Pulver.
- Verwende die Die nur mit kompatiblen Wiederladepressen (7/8"14).
- Versuche niemals, die Crimp Die zu modifizieren oder auseinanderzunehmen.

- **Alters oder publikumsbezogene Warnungen:**

- Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene bestimmt. Halte es außerhalb der Reichweite von Kindern.

Anweisungen für Installation und Verwendung

- **Installation:**

1. Stelle sicher, dass die Wiederladepresse sicher montiert und stabil ist.
2. Entferne alle vorhandenen Dies von der Presse.
3. Setze die Lee Factory Crimp Die in die Presse ein und sichere sie fest.
4. Stelle die Die gemäß den Anweisungen des Herstellers ein, um die richtige CrimpTiefe zu gewährleisten.

- **Verwendung:**

1. Bereite deine Hülsen vor, indem du sie bei Bedarf reinigst und vergrößerst.

2. Setze ein Geschoss in die Hülsenmündung ein.
3. Lege die vorbereitete Hülse in den Shellholder der Presse.
4. Betätige die Presse, um den Crimp anzuwenden. Achte darauf, gleichmäßigen Druck auszuüben.
5. Überprüfe das gecrimpte Geschoss auf Gleichmäßigkeit und Sicherheit.
6. Bewahre die Die an einem sicheren, trockenen Ort auf, wenn sie nicht verwendet wird.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge alle ungenutzten oder abgelaufenen Komponenten gemäß den lokalen Vorschriften.
- Entsorge gefährliche Materialien (wie Pulver oder Zündhütchen) nicht im regulären Müll. Kontaktiere die lokalen Abfallbehörden für die richtigen Entsorgungsmethoden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Sicherheitsanfragen oder Unterstützung bezüglich der Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die, siehe die Kontaktdaten des Herstellers, die mit deiner Produktverpackung bereitgestellt werden.

Fazit

Indem du diese Sicherheitsanweisungen und Richtlinien befolgst, kannst du ein sicheres und effektives Nachladeerlebnis gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit beim Umgang mit und bei der Verwendung von Nachladegeräten, um Risiken zu minimieren und deine Schießleistung zu verbessern. Vielen Dank, dass du dich für Lee Precision entschieden hast.

Safety Instruction Guide for Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die

Introduction

Thank you for choosing the Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die. This product is designed to securely crimp bullets in place, enhancing accuracy and performance. This guide provides essential safety information and usage instructions to ensure safe handling and operation.

General Safety Guidelines

- Always read and understand this manual before using the product.
- Ensure that you are using the die in accordance with all local laws and regulations.
- Keep this product out of reach of children and unauthorized users.
- Inspect the die for any signs of damage or wear before use.
- Use personal protective equipment (PPE) such as safety glasses when operating the reloading press.
- Ensure your workspace is clean, welllit, and free from distractions.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:**
 - The crimp die can create high pressures during operation. Improper use may lead to injury.
 - Reloading ammunition involves handling potentially hazardous materials. Follow safety guidelines for handling gunpowder and primers.
- **Avoiding Hazards:**
 - Do not exceed recommended pressure levels when crimping.
 - Always follow the manufacturer's guidelines for bullet and powder selection.
 - Use the die only with compatible reloading presses (7/8"14).
 - Never attempt to modify or disassemble the crimp die.
- **AudienceSpecific Warnings:**
 - This product is intended for use by adults. Keep out of reach of children.

Instructions for Installation and Usage

- **Installation:**
 1. Ensure the reloading press is securely mounted and stable.
 2. Remove any existing dies from the press.
 3. Insert the Lee Factory Crimp Die into the press and secure it tightly.
 4. Adjust the die according to the manufacturer's instructions to ensure proper crimping depth.
- **Usage:**
 1. Prepare your brass cases by cleaning and resizing as necessary.
 2. Insert a bullet into the case mouth.
 3. Place the prepared case into the shellholder of the press.
 4. Operate the press to apply the crimp. Ensure that you are applying consistent pressure.
 5. Inspect the crimped bullet for uniformity and security.
 6. Store the die in a safe, dry location when not in use.

Disposal Instructions

- Dispose of any unused or expired components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of hazardous materials (such as gunpowder or primers) in regular trash. Contact local waste management authorities for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or support regarding the Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die, please refer to the manufacturer's contact details provided with your product packaging.

Conclusion

By following these safety instructions and guidelines, you can ensure a safe and effective reloading experience. Always prioritize safety when handling and using reloading equipment to minimize risks and enhance your shooting performance. Thank you for choosing Lee Precision.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Crimpado de Fábrica LEE para 3030 Winchester

Introducción

Gracias por elegir el Die de Crimpado de Fábrica LEE para 3030 Winchester. Este producto está diseñado para sujetar las balas de manera segura, mejorando la precisión y el rendimiento. Esta guía proporciona información esencial sobre seguridad e instrucciones de uso para garantizar un manejo y operación seguros.

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre lee y comprende este manual antes de usar el producto.
- Asegúrate de que estás utilizando el die de acuerdo con todas las leyes y regulaciones locales.
- Mantén este producto fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Inspecciona el die en busca de signos de daño o desgaste antes de usarlo.
- Usa equipo de protección personal (EPP) como gafas de seguridad al operar la prensa de recarga.
- Asegúrate de que tu espacio de trabajo esté limpio, bien iluminado y libre de distracciones.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Identificación de Peligros:**

- El die de crimpado puede generar altas presiones durante la operación. Un uso inadecuado puede provocar lesiones.
- Recargar municiones implica manejar materiales potencialmente peligrosos. Sigue las pautas de seguridad para manejar pólvora y cápsulas.

- **Evitando Peligros:**

- No excedas los niveles de presión recomendados al crimpado.
- Siempre sigue las directrices del fabricante para la selección de balas y pólvora.
- Usa el die solo con prensas de recarga compatibles (7/8"14).
- Nunca intentes modificar o desarmar el die de crimpado.

- **Advertencias Específicas para el Público:**

- Este producto está destinado a ser utilizado por adultos. Mantén fuera del alcance de los niños.

Instrucciones para la Instalación y Uso

- **Instalación:**

1. Asegúrate de que la prensa de recarga esté montada de forma segura y estable.
2. Retira cualquier die existente de la prensa.
3. Inserta el Die de Crimpado de Fábrica LEE en la prensa y asegúralo firmemente.
4. Ajusta el die de acuerdo con las instrucciones del fabricante para asegurar la profundidad de crimpado adecuada.

- **Uso:**

1. Prepara tus casquillos de latón limpiándolos y redimensionándolos según sea necesario.
2. Inserta una bala en la boca del casquillo.
3. Coloca el casquillo preparado en el soporte de la prensa.

4. Opera la prensa para aplicar el crimpado. Asegúrate de aplicar presión constante.
5. Inspecciona la bala crimpada para verificar su uniformidad y seguridad.
6. Guarda el die en un lugar seguro y seco cuando no esté en uso.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier componente no utilizado o caducado de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches materiales peligrosos (como pólvora o cápsulas) en la basura normal. Contacta a las autoridades locales de gestión de residuos para métodos de eliminación adecuados.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta de seguridad o soporte relacionado con el Die de Crimpado de Fábrica LEE para 3030 Winchester, por favor consulta los detalles de contacto del fabricante proporcionados con el empaque de tu producto.

Conclusión

Siguiendo estas instrucciones de seguridad y directrices, puedes asegurar una experiencia de recarga segura y efectiva. Siempre prioriza la seguridad al manejar y utilizar equipos de recarga para minimizar riesgos y mejorar tu rendimiento en el tiro. Gracias por elegir LEE Precision.

Guide de Sécurité pour le Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die

Introduction

Merci d'avoir choisi le Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die. Ce produit est conçu pour sertir les balles en place de manière sécurisée, améliorant ainsi la précision et les performances. Ce guide fournit des informations essentielles sur la sécurité et des instructions d'utilisation pour garantir une manipulation et un fonctionnement sûrs.

Directives de Sécurité Générales

- Lis toujours et comprends ce manuel avant d'utiliser le produit.
- Assure-toi que tu utilises le die conformément à toutes les lois et réglementations locales.
- Garde ce produit hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspecte le die pour tout signe de dommage ou d'usure avant utilisation.
- Utilise des équipements de protection individuelle (EPI) tels que des lunettes de sécurité lors de l'utilisation de la presse de rechargement.
- Assure-toi que ton espace de travail est propre, bien éclairé et exempt de distractions.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Identification des dangers :**
 - Le die de sertissage peut créer des pressions élevées lors de son utilisation. Une utilisation incorrecte peut entraîner des blessures.
 - Le rechargement de munitions implique la manipulation de matériaux potentiellement dangereux. Suis les directives de sécurité pour la manipulation de la poudre à canon et des amorces.
- **Éviter les dangers :**
 - Ne dépasse pas les niveaux de pression recommandés lors du sertissage.
 - Suis toujours les directives du fabricant pour le choix des balles et de la poudre.
 - Utilise le die uniquement avec des presses de rechargement compatibles (7/8"14).
 - Ne tente jamais de modifier ou de démonter le die de sertissage.
- **Avertissements spécifiques au public :**
 - Ce produit est destiné à un usage par des adultes. Garde-le hors de portée des enfants.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

- **Installation :**
 1. Assure-toi que la presse de rechargement est solidement fixée et stable.
 2. Retire tous les dies existants de la presse.
 3. Insère le Lee Factory Crimp Die dans la presse et fixe-le solidement.
 4. Ajuste le die selon les instructions du fabricant pour garantir une profondeur de sertissage correcte.
- **Utilisation :**
 1. Prépare tes étuis de cartouches en les nettoyant et en les redimensionnant si nécessaire.

2. Insère une balle dans l'embouchure de l'étui.
3. Place l'étui préparé dans le portedouille de la presse.
4. Actionne la presse pour appliquer le sertissage. Assure-toi d'appliquer une pression constante.
5. Inspecte la balle sertie pour vérifier l'uniformité et la sécurité.
6. Range le die dans un endroit sûr et sec lorsqu'il n'est pas utilisé.

Instructions d'Élimination

- Élimine tout composant inutilisé ou périmé conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas les matériaux dangereux (comme la poudre à canon ou les amorces) dans les ordures ordinaires. Contacte les autorités locales de gestion des déchets pour connaître les méthodes d'élimination appropriées.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question de sécurité ou assistance concernant le Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die, consulte les coordonnées du fabricant fournies avec l'emballage de ton produit.

Conclusion

En suivant ces instructions de sécurité et directives, tu peux garantir une expérience de rechargement sûre et efficace. Priorise toujours la sécurité lors de la manipulation et de l'utilisation de l'équipement de rechargement pour minimiser les risques et améliorer tes performances de tir. Merci d'avoir choisi Lee Precision.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per la Matrice per Crimpatura Lee Precision 3030 Winchester

Introduzione

Grazie per aver scelto la Matrice per Crimpatura Lee Precision 3030 Winchester. Questo prodotto è progettato per stringere saldamente i proiettili in posizione, migliorando la precisione e le prestazioni. Questa guida fornisce informazioni essenziali sulla sicurezza e istruzioni per l'uso per garantire una manipolazione e un'operazione sicure.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Leggere e comprendere sempre questo manuale prima di utilizzare il prodotto.
- Assicurarsi di utilizzare la matrice in conformità con tutte le leggi e i regolamenti locali.
- Tenere questo prodotto fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Ispezionare la matrice per eventuali segni di danni o usura prima dell'uso.
- Utilizzare dispositivi di protezione personale (DPI) come occhiali di sicurezza durante l'operazione della pressa di ricarica.
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia pulita, ben illuminata e priva di distrazioni.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Identificazione dei Rischi:**

- La matrice di crimpatura può creare alte pressioni durante l'operazione. Un uso improprio può portare a infortuni.
- La ricarica delle munizioni comporta la manipolazione di materiali potenzialmente pericolosi. Seguire le linee guida di sicurezza per la manipolazione della polvere da sparo e dei primers.

- **Evitare i Rischi:**

- Non superare i livelli di pressione raccomandati durante la crimpatura.
- Seguire sempre le linee guida del produttore per la selezione di proiettili e polvere.
- Utilizzare la matrice solo con presse per ricarica compatibili (7/8"14).
- Non tentare mai di modificare o smontare la matrice di crimpatura.

- **Avvertenze Specifiche per il Pubblico:**

- Questo prodotto è destinato all'uso da parte di adulti. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

- **Installazione:**

1. Assicurarsi che la pressa di ricarica sia montata in modo sicuro e stabile.
2. Rimuovere eventuali matrici esistenti dalla pressa.
3. Inserire la Matrice per Crimpatura Lee nella pressa e fissarla saldamente.
4. Regolare la matrice secondo le istruzioni del produttore per garantire una profondità di crimpatura corretta.

- **Uso:**

1. Preparare i bossoli di ottone pulendoli e rimettendoli in forma, se necessario.

2. Inserire un proiettile nell'apertura del bossolo.
3. Posizionare il bossolo preparato nel supporto della pressa.
4. Azionare la pressa per applicare la crimpatura. Assicurarsi di applicare una pressione costante.
5. Ispezionare il proiettile crimpato per uniformità e sicurezza.
6. Conservare la matrice in un luogo sicuro e asciutto quando non in uso.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire eventuali componenti inutilizzati o scaduti in conformità con le normative locali.
- Non smaltire materiali pericolosi (come polvere da sparo o primers) nella spazzatura normale. Contattare le autorità locali per la gestione dei rifiuti per metodi di smaltimento appropriati.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per qualsiasi domanda sulla sicurezza o supporto riguardante la Matrice per Crimpatura Lee Precision 3030 Winchester, fare riferimento ai dettagli di contatto del produttore forniti con l'imballaggio del prodotto.

Conclusione

Seguendo queste istruzioni di sicurezza e linee guida, è possibile garantire un'esperienza di ricarica sicura ed efficace. Dare sempre priorità alla sicurezza quando si maneggiano e si utilizzano attrezzature per la ricarica per ridurre al minimo i rischi e migliorare le prestazioni di tiro. Grazie per aver scelto Lee Precision.

Sikkerhetsinstruksjonsguide for Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die

Introduksjon

Takk for at du valgte Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die. Dette produktet er designet for å sikre prosjektiler på plass, noe som forbedrer nøyaktighet og ytelse. Denne guiden gir viktig sikkerhetsinformasjon og bruksanvisninger for å sikre trygg håndtering og drift.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Les og forstå denne manualen før du bruker produktet.
- Sørg for at du bruker dies i samsvar med alle lokale lover og forskrifter.
- Hold dette produktet utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.
- Inspiser die for eventuelle tegn på skade eller slitasje før bruk.
- Bruk personlig verneutstyr (PPE) som vernebriller når du betjener omlastingspressen.
- Sørg for at arbeidsområdet ditt er rent, godt opplyst og fritt for distraksjoner.

Spesifikke sikkerhetsforholdsregler for bruk

- **Identifikasjon av farer:**
 - Crimpdien kan skape høyt trykk under drift. Feil bruk kan føre til skade.
 - Omlasting av ammunisjon involverer håndtering av potensielt farlige materialer. Følg sikkerhetsretningslinjene for håndtering av krutt og tennhettene.
- **Unngåelse av farer:**
 - Ikke overskrid anbefalte trykknivåer når du klemmer.
 - Følg alltid produsentens retningslinjer for valg av prosjektil og krutt.
 - Bruk die kun med compatible omlastingspresser (7/8"14).
 - Forsøk aldri å modifisere eller demontere crimpdien.
- **Advarsler spesifikt for publikum:**
 - Dette produktet er ment for bruk av voksne. Hold det utilgjengelig for barn.

Instruksjoner for installasjon og bruk

- **Installasjon:**
 1. Sørg for at omlastingspressen er sikkert montert og stabil.
 2. Fjern eventuelle eksisterende dies fra pressen.
 3. Sett Lee Factory Crimp Die inn i pressen og fest den godt.
 4. Juster die i henhold til produsentens instruksjoner for å sikre riktig klemdybde.
- **Bruk:**
 1. Forbered messinghylser ved å rengjøre og tilpasse dem etter behov.
 2. Sett et prosjektil inn i hylseåpningen.
 3. Plasser den forberedte hylsen i hylseholderen på pressen.
 4. Betjen pressen for å påføre klemmen. Sørg for at du påfører jevnt trykk.
 5. Inspiser det klemte prosjektilet for ensartethet og sikkerhet.

6. Oppbevar die på et trygt, tørt sted når den ikke er i bruk.

Avfallsinstruksjoner

- Bli kvitt eventuelle ubrukte eller utgåtte komponenter i samsvar med lokale forskrifter.
- Kast ikke farlige materialer (som krutt eller tennhetter) i vanlig søppel. Kontakt lokale avfallshåndteringsmyndigheter for riktige avfallsmetoder.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle sikkerhetsspørsmål eller støtte angående Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die, vennligst se produsentens kontaktinformasjon som følger med produktpakningen.

Konklusjon

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene og retningslinjene kan du sikre en trygg og effektiv omlastingsopplevelse. Prioriter alltid sikkerhet når du håndterer og bruker omlastingsutstyr for å minimere risiko og forbedre skyteytelsen. Takk for at du valgte Lee Precision.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matrycy Zaciskowej Lee Precision 3030 Winchester

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Matrycy Zaciskowej Lee Precision 3030 Winchester. Produkt ten jest zaprojektowany do mocnego zaciskania pocisków, co zwiększa dokładność i wydajność. Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje użytkowania, aby zapewnić bezpieczne obchodzenie się z produktem.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zawsze przeczytaj i zrozum tę instrukcję przed użyciem produktu.
- Upewnij się, że używasz matrycy zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieupoważnionych.
- Sprawdź matrycę pod kątem uszkodzeń lub zużycia przed użyciem.
- Używaj osobistych środków ochrony (PPE), takich jak okulary ochronne, podczas obsługi prasy do reloading.
- Upewnij się, że twoje miejsce pracy jest czyste, dobrze oświetlone i wolne od rozproszeń.

Specyficzne Środki Ostrożności

• Identyfikacja Zagrożeń:

- Matryca zaciskowa może generować wysokie ciśnienia podczas pracy. Niewłaściwe użycie może prowadzić do obrażeń.
- Reloading amunicji wiąże się z obsługą potencjalnie niebezpiecznych materiałów. Przestrzegaj wytycznych dotyczących obsługi prochu i kapsułek.

• Unikanie Zagrożeń:

- Nie przekraczaj zalecanych poziomów ciśnienia podczas zaciskania.
- Zawsze postępuj zgodnie z wytycznymi producenta dotyczącymi wyboru pocisków i prochu.
- Używaj matrycy tylko z kompatybilnymi prasami do reloading (7/8"14).
- Nigdy nie próbuj modyfikować ani demontować matrycy zaciskowej.

• Ostrzeżenia dla Odbiorców:

- Produkt ten jest przeznaczony do użycia przez dorosłych. Przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

• Instalacja:

1. Upewnij się, że prasa do reloading jest stabilnie zamocowana.
2. Usuń wszelkie istniejące matryce z prasy.
3. Włóż Matrycę Zaciskową Lee do prasy i mocno ją zabezpiecz.
4. Dostosuj matrycę zgodnie z instrukcjami producenta, aby zapewnić odpowiednią głębokość zaciskania.

• Użytkowanie:

1. Przygotuj swoje łuski, czyszcząc i formując je w razie potrzeby.
2. Włóż pocisk do wylotu łuski.
3. Umieść przygotowaną łuskę w uchwycie prasy.
4. Obsługuj prasę, aby zastosować zacisk. Upewnij się, że stosujesz równomierny nacisk.
5. Sprawdź pocisk po zaciskaniu pod kątem jednolitości i pewności.
6. Przechowuj matrycę w bezpiecznym, suchym miejscu, gdy nie jest używana.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj wszelkie niewykorzystane lub przeterminowane komponenty zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj materiałów niebezpiecznych (takich jak proch lub kapsułki) do zwykłych śmieci. Skontaktuj się z lokalnymi władzami zarządzającymi odpadami w celu uzyskania właściwych metod utylizacji.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku wszelkich zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub wsparcia dotyczącego Matrycy Zaciskowej Lee Precision 3030 Winchester, prosimy o zapoznanie się z danymi kontaktowymi producenta zawartymi w opakowaniu produktu.

Zakończenie

Przestrzegając tych instrukcji i wytycznych dotyczących bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie podczas reloading. Zawsze priorytetowo traktuj bezpieczeństwo podczas obsługi i używania sprzętu do reloading, aby zminimalizować ryzyko i zwiększyć swoją wydajność strzelecką. Dziękujemy za wybór Lee Precision.

Turvaohjeet Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die tuotteelle

Johdanto

Kiitos, että valitsit Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die tuotteen. Tämä tuote on suunniteltu tiukasti puristamaan luoteja paikalleen, mikä parantaa tarkkuutta ja suorituskykyä. Tämä opas tarjoaa olennaista turvallisuustietoa ja käyttöohjeita turvallisen käsittelyn ja käytön varmistamiseksi.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Lue ja ymmärrä tämä käyttöopas ennen tuotteen käyttöä.
- Varmista, että käytät dieä kaikkien paikallisten lakien ja säädösten mukaisesti.
- Pidä tämä tuote lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Tarkista die ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden tai kulumisen varalta.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja, kun käytät uudelleenlatauspainokoneita.
- Varmista, että työtilasi on puhdas, hyvin valaistu ja häiriöiltä vapaa.

Eriyiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- **Vaarojen tunnistaminen:**
 - Crimp die voi luoda suuria paineita käytön aikana. Väärä käyttö voi johtaa vammoihin.
 - Ammusten lataaminen sisältää mahdollisesti vaarallisten materiaalien käsittelyä. Noudata turvallisuusohjeita ruutipulverin ja sytyttimien käsittelyssä.
- **Vaarojen välttäminen:**
 - Älä ylitä suositeltuja paineita puristettaessa.
 - Noudata aina valmistajan ohjeita luotien ja ruutipulverin valinnassa.
 - Käytä dieä vain yhteensopivien uudelleenlatauspainokoneiden (7/8"14) kanssa.
 - Älä yritä muokata tai purkaa crimp dieä.
- **Kohderyhmäkohtaiset varoitukset:**
 - Tämä tuote on tarkoitettu aikuisille. Pidä lasten ulottumattomissa.

Asennus ja käyttöohjeet

- **Asennus:**
 1. Varmista, että uudelleenlatauspainokone on tukevasti kiinnitetty ja vakaassa asennossa.
 2. Poista kaikki olemassa olevat die:t painokoneesta.
 3. Aseta Lee Factory Crimp Die painokoneeseen ja kiinnitä se tiukasti.
 4. Säädä die valmistajan ohjeiden mukaisesti varmistaaksesi oikea puristussyvyys.
- **Käyttö:**
 1. Valmistelee messinkikotelot puhdistamalla ja kokoamalla tarpeen mukaan.
 2. Aseta luoti kotelon suuaukkoon.
 3. Aseta valmisteltu kotelo painokoneen kuorenpidikkeeseen.
 4. Toimi painokoneen kanssa puristaaksesi. Varmista, että käytät johdonmukaista painetta.
 5. Tarkista puristetun luodin tasaisuus ja turvallisuus.

6. Säilytä die turvallisessa, kuivassa paikassa, kun et käytä sitä.

Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki käyttämättömät tai vanhentuneet komponentit paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä vaarallisia materiaaleja (kuten ruutipulveria tai sytyttimiä) tavallisessa roskassa. Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi oikeat hävitysmenetelmät.

Lisätietojen saaminen

Mikäli sinulla on turvallisuuteen liittyviä kysymyksiä tai tarvitset tukea Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die tuotteeseen liittyen, viittaa tuotepakkauksessa annettuihin valmistajan yhteystietoihin.

Yhteenveto

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita ja ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan uudelleenlatauskokemuksen. Aina priorisoi turvallisuus, kun käsittelet ja käytät uudelleenlatausvälineitä riskien minimoimiseksi ja ammunta-suorituskyvyn parantamiseksi. Kiitos, että valitsit Lee Precision.

Säkerhetsinstruktionsguide för Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die

Introduktion

Tack för att du valt Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die. Denna produkt är utformad för att säkert krimpa kulor på plats, vilket förbättrar noggrannheten och prestandan. Denna guide tillhandahåller viktig säkerhetsinformation och bruksanvisningar för att säkerställa säker hantering och drift.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Läs och förstå denna manual innan du använder produkten.
- Se till att du använder dies i enlighet med alla lokala lagar och förordningar.
- Håll denna produkt utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Inspektera dies för eventuella tecken på skada eller slitage innan användning.
- Använd personlig skyddsutrustning (PPE) såsom skyddsglasögon när du använder omladdningspressen.
- Se till att din arbetsyta är ren, väl upplyst och fri från distraktioner.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Riskidentifiering:**
 - Crimpdiesen kan skapa höga tryck under drift. Felaktig användning kan leda till skador.
 - Omladdning av ammunition involverar hantering av potentiellt farliga material. Följ säkerhetsriktlinjer för hantering av krut och tändhattar.
- **Undvika risker:**
 - Överskrid inte rekommenderade trycknivåer vid krimpning.
 - Följ alltid tillverkarens riktlinjer för val av kula och krut.
 - Använd dies endast med kompatibla omladdningspressar (7/8"14).
 - Försök aldrig att modifiera eller demontera crimpdiesen.
- **Åldersspecifika varningar:**
 - Denna produkt är avsedd för användning av vuxna. Håll den utom räckhåll för barn.

Instruktioner för installation och användning

- **Installation:**
 1. Se till att omladdningspressen är ordentligt monterad och stabil.
 2. Ta bort eventuella befintliga dies från pressen.
 3. Sätt in Lee Factory Crimp Die i pressen och säkra den ordentligt.
 4. Justera dies enligt tillverkarens instruktioner för att säkerställa korrekt krimpdjup.
- **Användning:**
 1. Förbered dina hylsor genom att rengöra och justera dem vid behov.
 2. Sätt in en kula i hylsans mun.
 3. Placera den förberedda hylsan i hylshållaren på pressen.
 4. Använd pressen för att applicera krimpen. Se till att du applicerar ett konsekvent tryck.
 5. Inspektera den krimpade kulan för enhetlighet och säkerhet.

6. Förvara dies på en säker, torr plats när den inte används.

Avfallsinstruktioner

- Kassera eventuella oanvända eller utgångna komponenter i enlighet med lokala förordningar.
- Kassera inte farliga material (såsom krut eller tändhättar) i vanlig soptunna. Kontakta lokala avfallshanteringsmyndigheter för korrekta avfallshanteringsmetoder.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella säkerhetsfrågor eller support angående Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktuppgifter som finns i produktförpackningen.

Slutsats

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner och riktlinjer kan du säkerställa en säker och effektiv omladdningsupplevelse. Prioritera alltid säkerhet när du hanterar och använder omladdningsutrustning för att minimera risker och förbättra din skjutprestanda. Tack för att du valt Lee Precision.

Pokyny k bezpečnosti pro Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die. Tento produkt je navržen tak, aby bezpečně zajistil projektily na místě, což zvyšuje přesnost a výkon. Tento průvodce poskytuje důležité bezpečnostní informace a pokyny pro použití, aby bylo zajištěno bezpečné zacházení a provoz.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy si přečtěte a pochopte tento manuál před použitím produktu.
- Ujistěte se, že používáte nástroj v souladu se všemi místními zákony a předpisy.
- Držte tento produkt mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Před použitím zkontrolujte nástroj na jakékoli známky poškození nebo opotřebení.
- Používejte osobní ochranné prostředky (OOP), jako jsou ochranné brýle, při obsluze lisovacího stroje.
- Zajistěte, aby vaše pracovní místo bylo čisté, dobře osvětlené a bez rozptýlení.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- **Identifikace nebezpečí:**
 - Crimp die může během provozu vytvářet vysoké tlaky. Nesprávné použití může vést k úrazu.
 - Při přebíjení nábojnic se manipuluje s potenciálně nebezpečnými materiály. Dodržujte bezpečnostní pokyny pro manipulaci s prachy a zápalkami.
- **Vyhýbání se nebezpečím:**
 - Nepřekračujte doporučené úrovně tlaku při crimpování.
 - Vždy dodržujte pokyny výrobce pro výběr projektilů a prachů.
 - Používejte nástroj pouze s kompatibilními lisami na náboje (7/8"14).
 - Nikdy se nepokoušejte upravit nebo rozebrat crimp die.
- **Varování pro specifické publikum:**
 - Tento produkt je určen pro použití dospělými. Držte mimo dosah dětí.

Pokyny pro instalaci a použití

- **Instalace:**
 1. Ujistěte se, že lisovací stroj je bezpečně namontován a stabilní.
 2. Odstraňte jakékoli existující dies z lisu.
 3. Vložte Lee Factory Crimp Die do lisu a pevně ho zajistěte.
 4. Nastavte die podle pokynů výrobce, aby bylo zajištěno správné nastavení hloubky crimpování.
- **Použití:**
 1. Připravte své mosazné nábojnice tím, že je vyčistíte a v případě potřeby přeformátujete.
 2. Vložte projektil do ústí nábojnice.
 3. Umístěte připravenou nábojnici do držáku nábojnic lisu.
 4. Obsluhujte lis, abyste aplikovali crimp. Ujistěte se, že aplikujete konzistentní tlak.
 5. Zkontrolujte crimpovaný projektil na rovnoměrnost a bezpečnost.

6. Uložte die na bezpečné, suché místo, když se nepoužívá.

Pokyny pro likvidaci

- Zlikvidujte jakékoli nepoužité nebo prošlé komponenty v souladu s místními předpisy.
- Nepokoušejte se likvidovat nebezpečné materiály (například prach nebo zápalky) v běžném odpadu. Kontaktujte místní úřady pro správu odpadu pro správné metody likvidace.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli bezpečnostní dotazy nebo podporu týkající se Lee Precision 3030 Winchester Factory Crimp Die se prosím obraťte na kontaktní údaje výrobce uvedené na obalu vašeho produktu.

Závěr

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů a pokynů můžete zajistit bezpečné a efektivní přebíjení. Vždy upřednostňujte bezpečnost při manipulaci a používání přebíjecího vybavení, abyste minimalizovali rizika a zvýšili svůj výkon při střelbě. Děkujeme, že jste si vybrali Lee Precision.